



Citación: BDHespV.06.009, consulta: 29-05-2026

**Ref. Hesperia: V.06.009**

CABECERA	
REF. MLH:	F.13.04
MUNICIPIO:	Liria / Lliria
N. INV.:	Museu de Prehitòria de València; N. Inv.: 13433; 293 - D.7
TIPO YAC.:	HABITAT
YACIMIENTO:	El Tossal de Sant Miquel
PROVINCIA:	Valencia
OBJETO:	CD
GENERALIDADES	
MATERIAL:	CERAMICA
SOPORTE:	RECIPIENTE
TÉCNICA:	PINTADO
TIPO:	Ibérica pintada
FORMA:	Lebes, tipo A.II.6.1
DIRECCIÓN ESCRITURA:	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	1
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.
DIMENSIONES OBJETO:	11, 4 (H.), 16, 6 (Diám. boca), 9, 1 (Diám. base).
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:	21
NÚM. LÍNEAS:	1
H. MÁX. LETRA:	8
H. MÍN. LETRA:	3
CONSERV. EPG:	Perdidas varias letras por daños superficiales.
CONS. ARQ:	B
RESPONS EPIGR:	ELM
REVISORES:	IPL, AAD, ALF
RESPONS ARQUEOL.:	MGM
TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	<b>ebirgísaleikugidegial+ [-]or̄geiabañiegite nōakaṛkuda+ +r̄ egirulkersiberdegidede</b>
APARATO CRÍTICO:	<b>ebirgísaleigugidegial+</b> , <b>ebirkiśaleikukidekial+</b> Untermann, <b>ebirkiśaleibekitekial+</b> Untermann(?), <b>ebirkiśaleikukibekial+</b> Gómez-Moreno, Fletcher 1953 (altern.), Maluquer, <b>ebirkiśaleikukitekial+</b> Maluquer, Fletcher 1985 (altern.), <b>ebirkiśaleikukitekialti</b> Gómez-Moreno [-], <b>n, i</b> Untermann (alterns.), <b>ba</b> Gómez-Moreno <b>or̄geiabañiegite</b> , <b>ir̄keiabañiekite</b> Untermann, <b>or̄keiabañiekite</b> Orduña 2005, <b>[o]r̄keiabañiekite</b> Ferrer 2009, <b>or̄geiabañiegite</b> Ferrer e.p. <b>n, r</b> Untermann, <b>be</b> Maluquer <b>ōakaṛkuda</b> , <b>ōakaṛkuta</b> Untermann <b>++</b> , <b>lbe</b> Fletcher 1953 (altern.), <b>nke</b> Fletcher 1985 (altern.), <b>nte</b> Gómez-Moreno, <b>lke</b> Maluquer <b>r̄, bi</b> Untermann(?) <b>egirulkersiberdegidede</b> , <b>ekirulkersibertegitete</b> Untermann, <b>ekirulkersiberkukitete</b> Gómez-Moreno, Fletcher 1953 (altern.), Maluquer, López Fernández
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA	
FTE. LEC.:	MLH + Ferrer
SEPARADORES:	CARECE
NÚM. TEXTOS:	1
LENGUA:	IBERICO
SIGNARIO:	LEVANTINO
METROLOGÍA:	carece
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	La inscripción se realizó para ser leída desde fuera y se sitúa en el borde, sobre una decoración de "dientes de lobo" y entre un friso decorativo a base de "cadena de eses" enlazadas. Toda la factura de la pieza es muy cuidada, y así se refleja en el epígrafe. El campo epigráfico parece estar medido para que cada signo ocupe su espacio. En la altura de los signos, sin embargo, no se muestra de manera tan homogénea, dado que los signos que cuentan con



	<p>un trazo vertical inferior (<b>ř</b>, <b>a</b>, <b>bi</b>) suelen sobrepasar el espacio del campo epigráfico.</p> <p>La segmentación del texto es complicada, y como define Untermann, hipotética, dada la ausencia de interpunciones. Sin embargo se puede aislar algunas secuencias. Al principio del texto se aísla <b>ebírki</b> que se puede relacionar con <b>ebírte</b> en V.06.008, 6, del mismo yacimiento. A continuación el segmento <b>sale</b> se puede comparar con <b>salibos</b> de V.07.01, A-3, 6, B-2 (Los Villares).</p> <p>La secuencia <b>abańiekite</b>, también presente en el plomo de Pujol de Gasset (CS.14.01, 1), en la que además se identifica <b>kite</b>, y que se vuelve a repetir más adelante entre los signos 11-12, 51-52. <b>kite</b> se conserva asimismo en TE.06.02 (Alloza) y en escritura greco-ibérica como <b>kidei</b> en A.04.01, A-I, 7 (Alcoy), donde parece tratarse de una secuencia sufijal.</p>
<p><b>OBSERV. PALEOGRÁFICAS:</b></p>	<p>Rodríguez Ramos señala como útiles para la datación las variantes gráficas <b>te8</b>, <b>te10</b>, <b>te14</b>, <b>s2</b>, <b>ke5</b>, <b>be10</b>.</p> <p>Los trazos de cada una de las diferentes <b>i</b> y <b>e</b> son ligeramente diferentes. Untermann señalaba que el 10º signo, <b>ku</b>, presentaba dos breves trazos oblicuos superiores, sin embargo, López Fernández (2016a, 209, 210, fig. 18) opina que estos trazos no existen y que en realidad se trata de la variante <b>ku4</b> del signo.</p> <p>En la inscripción se hace uso del sistema dual de escritura, dado que el signo <b>te</b> presenta dos formas, con un trazo interno, <b>te10</b>, y con dos, <b>te14</b>. El signo 33º, <b>ř</b>, presenta en su parte una forma romboidal, en lugar de circular.</p> <p>Los signos 36 y 37 son hoy ilegibles (cf. "aparato crítico" para lecturas anteriores).</p> <p>El signo 35º puede interpretarse tanto como <b>te</b> como <b>ku</b>, dado que no se observa trazo interior, y sería más fácil que se hubiera perdido un punto interior que un trazo completo, dada la buena conservación de esta parte del epígrafe.</p> <p>Para el signo 50º Untermann menciona la existencia de un claro trazo oblicuo interior, y por ello lee <b>te</b>. Sin embargo, dado que esta parte de la inscripción está bastante bien conservada y hoy en día no se aprecia tal trazo, es más probable que se trate del signo <b>ku</b> (López Fernández 2016a, 211).</p>
<b>CONTEXTO ARQUEOLÓGICO</b>	
<b>FECHA HALLAZGO:</b>	1933
<b>CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:</b>	EXCAVACION
<b>DATACIÓN:</b>	Rodríguez Ramos: 210 - 190 a.C.
<b>CRIT. DAT.:</b>	Rodríguez Ramos: criterios paleográficos y arqueológicos.
<b>CONTEXTO HALLAZGO:</b>	Hallado en el dpto. 7, de planta rectangular, de aprox. 6 metros cuadrados; conserva sus cuatro paredes. Se trata de una pequeña habitación, posiblemente aneja al dpto. 6.
<b>OBSERVACIONES ARQUEOL.:</b>	Lebes de ala plana y pie alto. Pasta y superficie marrones claras. El ala presenta decoración de dientes de lobo, series de eses e inscripción (Liria VIII). En el cuerpo cenefa, limitada entre bandas, con doble línea ondulada rellena con trazos verticales y ondas rellenas con líneas sinuosas rematadas con líneas de volutas. En el pie decoración de dientes de lobo. Reconstruido.



Foto y dibujo en Ballester Tormo 1954, 54, 4, fig. 39; lám. LVII, 4.; en Fletcher 1985, fig. 2, lám. II; Bonet 1995, fig. 23.

En el yacimiento, en datos publicados por Bonet (1995, 459b), aparecieron un plomo escrito, una lápida funeraria, "cuya procedencia es más que dudosa", 96 textos pintados sobre cerámica y 13 grafitos también sobre cerámica. Se suele identificar con Edeta, la Leiria de Ptolomeo II, 6, 63, aunque téngase en cuenta que la ciudad romana se situó en "Pla de l'Arc" (Silgo 2002, 52).

**BIBLIOGRAFÍA**

<b>ED. PRINCEPS:</b>	Beltrán Villagrasa 1935; (=; Beltrán Villagrasa 1972, 255-257)
<b>BIBL. FILOL.:</b>	Rodríguez Ramos 1996; Ferrer i Jané 2022c;
<b>BIBL. ARQUEOL.:</b>	Gómez-Moreno 1949a, =; Gómez-Moreno 1949, 66; Fletcher 1953, 15 y n. 8; Ballester Tormo et alii 1954, 54, 81, 87 y lám. LVII,3; Caro Baroja 1954, 755; Maluquer 1968, n. 117; Uroz 1983, 78; Fletcher 1985, 10, 42 y 92; Bonet 1995

**ILUSTRACIONES**



Créditos: Fletcher 1985, fig. 2



Créditos: Museu de Prehistòria de València\_Foto: ALF\_junio2014

Créditos: Museu de Prehistòria de València\_Foto: ALF\_junio2014



Créditos: Museu de Prehistòria de València. Foto: ALF\_junio2014



Créditos: Museu de Prehistòria de València. Foto: ALF (junio2014)



Créditos: Museu de Prehistòria de València. Foto: ALF (junio2014)



Créditos: Museu de Prehistòria de València. Foto: ALF (junio2014)